

различных самопогашающихся закупок и других операций и не превышающие — вместе с другими авансированными на ту же цель и непогашенными суммами — 250 000 долл. Авансы сверх общей суммы в 250 000 долл. могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Одновременно с годовыми отчетами Генеральный Секретарь представляет объяснения относительно суммы непогашенных авансов из оборотного фонда в конце каждого года;

d) ссуды специализированным учреждениям и их подготовительным комиссиям, которые должны быть созданы межправительственными соглашениями под общим руководством Организации Объединенных Наций, предназначенные для финансирования их работы, впредь до получения этими учреждениями достаточных взносов по собственному бюджету. Предоставляя эти ссуды, подлежащие погашению в течение двухлетнего срока, Генеральный Секретарь учитывает предполагаемые финансовые средства соответствующих учреждений и получает предварительное согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на все выплаты наличными, в результате которых общая сумма авансов, остающихся непогашенными в любой данный момент (включая суммы, ранее авансированные и непогашенные), превысит 3 000 000 долл., а также на все выплаты, в результате которых общая сумма непогашенных ссуд какому-либо одному учреждению (включая суммы, ранее авансированные и непогашенные) превысит 1 000 000 долл.; при этом предусматривается, что Временной комиссии Международной торговой организации будет предоставлено продление на один год срока погашения ссуд, выданных ей в 1948 году;

e) все суммы, которые — вместе с ранее авансированными с той же целью и непогашенными суммами — не превышают 500 000 долл., на содержание Жилищного фонда персонала, с целью финансирования авансов в счет квартирной платы, задатков, гарантирующих уплату квартирной платы, и необходимых оборотных средств для обеспечения сотрудников Секретариата жилой площадью. Эти суммы возвращаются в Фонд оборотных средств по погашению авансов в счет квартирной платы, задатков, гарантирующих уплату квартирной платы, и упомянутых выше авансов оборотных средств;

f) все суммы, если таковые потребуются, для возмещения сотрудникам Секретариата национального подоходного налога, уплаченного ими с сумм, полученных от Организации Объединенных Наций в течение 1950 года или за предыдущие годы, если возмещение налога, уплаченного с таковых сумм, не было произведено прежде;

g) по совещании с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, все суммы, не превышающие 5 000 000 долл. и предназначенные для помощи палестинским беженцам, в соответствии с положениями резолюции²², принятой Генеральной Ассамблеей на 273-м пленарном заседании, 8 декабря 1949 г.

276-е пленарное заседание,
10 декабря 1949 г.

359(IV). УРАВНЕНИЕ НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ: ПЛАН ОБЛОЖЕНИЯ ПЕРСОНАЛА

Генеральная Ассамблея

постановляет, что статьи 1-7 резолюции 239(III)A²³ настоящим отменяются и заменяются следующими статьями:

Статья 1

Что в каждом календарном году после 31 декабря 1948 г. все оклады, заработная плата, сверхурочные и надбавки за ночную работу, надбавки на дороговизну (или дифференциальные ставки), а также надбавки на детей, кому бы они Организацией Объединенных Наций ни уплачивались, подлежат налогообложению по ставкам и на условиях, определяемых в последующих статьях.

Несмотря на содержащиеся в предыдущем абзаце положения, Генеральный Секретарь может при особых обстоятельствах, если он считает это необходимым и целесообразным, изъять из налогообложения оклады и другие виды вознаграждения сотрудников, принятых на службу по местным ставкам, как например, сотрудников, находящихся на службе в миссиях Организации Объединенных Наций или в небольших местных отделениях Организации.

Статья 2

Что все суммы, выплачиваемые Организацией Объединенных Наций в соответствии с соглашениями, находящимися в силе на 1 января 1949 г., за исключением подлежащих налогообложению на основании статьи 1, свободны от означенного налогообложения.

Статья 3

a) Что обложение исчисляется в соответствии со следующими ставками:

На подлежащие обложению платежи, не превышающие 4 000 долл.	15%
На следующие 2 000 долл. подлежащих обложению платежей	20%
На следующие 2 000 долл. подлежащих обложению платежей	25%
На следующие 2 000 долл. подлежащих обложению платежей	30%
На следующие 2 000 долл. подлежащих обложению платежей	35%
На следующие 3 000 долл. подлежащих обложению платежей	40%
На остальной подлежащий обложению доход	50%.

b) Если данное лицо не состоит на службе Организации Объединенных Наций в течение полного календарного года или же если в раз мере годового оклада сотрудника происходит изменение, ставка налогообложения определяется размером годового оклада в момент каждого производимого ему платежа.

Статья 4

a) Что из суммы обложения вычитаются следующие суммы, исчисленные согласно статье 3, при условии подачи о том письменного заявления с приложением убедительных для Генерального Секретаря доказательств:

i) двести долларов на жену или мужаждинца, или 200 долларов на состоящих на

²² Резолюция 302(IV), стр. 29.

²³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, первая часть третьей сессии, Резолюции, стр. 52.

иждивении детей сотрудника, не имеющего права на получение скидки на жену или мужа-иждивенца;

и) сто долларов на состоящих на иждивении родственников, т. е. на находящегося на иждивении родителя, брата или сестры, или же мстительно или физически дефективного ребенка в возрасте свыше 16 лет.

б) Максимальный зачет согласно пункту а i не должен превышать 200 долл., а максимальный зачет согласно пункту а ii не должен превышать 100 долл., зачеты по обоим пунктам — пункту а i и а ii — не разрешаются.

с) Заявления об упомянутых зачетах делаются ежегодно в каждом случае отдельно. В том году, в котором возникли обстоятельства, дающие повод для зачета, таковой зачет исчисляется в отношении соответствующей части данного года.

д) Если муж и жена состоят в штате Организации Объединенных Наций, зачет согласно пункту а ii им обоим не разрешается.

е) Генеральный Секретарь может сократить предусматриваемые настоящей статьей зачеты в тех случаях, когда оклады выплачиваются по местным ставкам, которые значительно отличаются от шкалы окладов, принятых в Центральном учреждении.

Статья 5

Что несмотря на положения статьи 1, льготы, состоящие в изъятии из налогообложения, будут предоставляться в связи с наличием состоящих на иждивении сотрудника детей. Сумма изъятия равняется сумме фактически выплачиваемой надбавки на детей, включенной согласно статье 1 в подлежащий налогообложению доход.

Статья 6

Что налог, исчисленный в соответствии с предшествующими статьями, взимается Организацией Объединенных Наций путем удержания при выплатах. Прекращение службы сотрудника до окончания календарного года не служит поводом для возмещения ему какой-либо части полученного с него таким образом налога.

Статья 7

Что поступления, получаемые от налогообложения, зачисляются в счет общих сумм бюджета.

276-е пленарное заседание,
10 декабря 1949 г.

360(IV). РАСШИРЕНИЕ ДВОРЦА НАЦИЙ В ЖЕНЕВЕ: СОГЛАШЕНИЕ, ПОДЛЕЖАЩЕЕ ЗАКЛЮЧЕНИЮ МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Генеральная Ассамблея,

ознакомившись с предложенными Генеральным Секретарем в документе А/С.5/361²⁴ мероприятиями в связи с расширением Дворца наций в Женеве и с предоставлением помещений в аренду Всемирной организации здравоохранения,

принимая во внимание, что в связи с предполагаемым расширением Дворца наций со стороны Организации Объединенных Наций не потребуются никаких расходов,

отмечая в связи с этим, что Строительный комитет Всемирной организации здравоохранения постановил 26 ноября 1949 г. принять дар в 3 000 000 швейцарских франков от швейцарского правительства в помощь достижению целей, изложенных в документе А/С.5/361, и что Всемирная организация здравоохранения будет полностью нести все необходимые дополнительные расходы в связи с проектируемым расширением здания,

уполномочивает Генерального Секретаря заключить такое соглашение со Всемирной организацией здравоохранения и швейцарским правительством, какое он найдет нужным для достижения целей, изложенных в документе А/С.5/361.

276-е пленарное заседание,
10 декабря 1947 г.

²⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четвертая сессия, Пятый комитет, Приложение.